محتويات البحث

صفحة الموضوع.....أ

توصية المشرف.....ب

التصديق.....ج

الإهداء.....د

الشعار.....هـ

التجريد.....و

كلمة الشكر والتقدير.....ز

المحتويات.....ح

الباب الأول: المقدمة

خلفية البحث.....١

قضايا البحث.....٦

أهداف البحث.....٦

فوائد البحث.....٦

مجال البحث وحدوده.....٧

توضيح بعض المصطلاحات.....٨

الدراسة السابقة.....٩

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الباب الثاني: الدراسة النظرية

الفصل الأول

تعريف الترجمة.....١٤
العناصر الترجمة.....١٥
الترجمة الجيدة.....٢٥

الفصل الثاني

تصنيف الأخطاء اللغوية.....٢٧
فئة اللغوية.....٢٧
فئة الاستراجية الظاهرية.....٢٨
فئة المقارنة.....٢٨
فئة آثار الاتصالات.....٢٩

الفصل الثالث

دراسة مقارنة بين جوجل وترادوكا.....٣١
تعريف مقارنة.....٣١
نظرية لدراسة مقارنة.....٣١
تعريف جوجل وترادوكا.....٣٢

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الباب الثالث: طريقة البحث

نوع البحث.....٣٥

خطة البحث.....٣٦

معينة البحث.....٣٧

طريقة جمع البيانات.....٣٨

أدوات البحث.....٤٠

تحليل البيانات.....٤٣

الباب االرابع: دراسة ميدانية

تعريف جوجل.....٤٤

المزايا والعيوب جوجل.....٤٦

تعريف ترادوكا.....٥٠

النحو النص بأنماط التركيب وشرحه.....٥٢

النص الذيه ترجم بجوجل وترادوكا.....٥٥

نتيجة الترجمة النص بجوجل وترادوكا.....٥٦

نتيجة التصحيحة النص بجوجل وترادوكا..... ٦٥

الباب الخامس: خاتمة

نتائج البحث.....٧٢

المقترحات.....٧٤

المراجع

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id